

Porównanie tłumaczeń Hioba 33:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dlaczego spierałeś się z Nim, że na żadne jego* słowa nie odpowiada?*** ¹⁾²⁾

¹⁾ jego, tj. człowieka, który zwraca się do Boga z pytaniami.

²⁾ Lub: że na żadne swoje sprawy nie odpowiada, tj. nie tłumaczy się przed człowiekiem z tego, co robi. Wg G: Mówisz: Dlaczego w mojej sprawie nie posłuchał żadnego słowa? λέγεις δέ διὰ τί τῆς δίκης μου οὐκ ἐπακήκοεν πᾶν ῥῆμα.